



EL SEÑOR

## Don Eugenio Longás Periel

FALLECIÓ EN HUESCA EL DÍA 14 DE DICIEMBRE DE 1930

A LOS 31 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus desconsolados esposa doña Encarnación Sanromán; hijos Valentín, María Teresa, Eugenio, Olga y Luis; madre doña Teresa Periel; hermanos Vicenta (ausente), Teresa, Luis y Ramón; hermano político Jenaro Gastón (ausente); tíos, primos y demás parientes

*TIENEN el sentimiento de participar a todos sus amigos y relacionados tan dolorosa desgracia, y les suplican encarecidamente una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a los funerales que en sufragio de la misma, se celebrarán el próximo lunes 12, a las 10 y cuarto, en la Santa Iglesia Catedral, por cuyos favores les quedarán profundamente reconocidos.*

ENERO DE 1931

106160

## Estampas del Pirineo aragonés

### Introito

Palabra mágica esta de «Pirineos» que evoca leyendas de titanes, un inmenso cataclismo geológico, que tanto exprime en la historia de la civilización. Antemural que cerró el paso a los francos y a las huestes islámicas que se hubieran adueñado del Continente. Centro de maravillas, estudio de geólogos, espeólogos y naturalistas, arqueólogos y folkloristas; depósito enorme de riquezas inexploradas capaces de renovar la economía europea. Ruta de guerreros y conquistadores, vía de peregrinos, norte de ambiciones, monumento de la Naturaleza.

Desde este punto de vista quiero presentar unas estampas del Pirineo aragonés cogollo de toda la enorme cordillera. De escondidos parajes en donde habitan gentes de pro, orgullo de la raza.

### LA «FOZ» DE BINIES

La canal de Berdún es el lecho de piedra

donde depositan sus aguas los ríos de la vertiente occidental del Pirineo aragonés; amplia, luminosa, dominada, como un señor feudal solitario desde el alto castillo, por el empinado pueblo blanquecino.

A la puerta de la hendidura por donde asoman las espumas del río Veral, satisfechas de lograr un remanso, el caserío de Biniés, como vigia de un territorio en peligro. Después el pórtico de la «foz»: dos rocas enormes a entrambos lados del río; varios túneles atravesados por la estrecha carretera; murallas graníticas de noventa metros de altura que aprisionan el desfilar; que ahogan, que encierran al viajero en un «finis mundi». Esa es la célebre «foz», impresionante, grandiosa.

Luego, un ensanche para que la vista se explaye. No obstante, el Veral sigue borboteando entre riscos muy profundos. El eco de sus lamentos resuena en el valle.

Y a poco, Ansó, dominado por altos montes y recostado en una ladera, mirando impertérrito al río que lame sus pies.

### Siresa

La villa de Hecho, de empaque (sus casas dejan adivinar ganaderos ricos que apalean las onzas), señorea el espléndido valle. Las techumbres puntiagudas, a dos

vertientes; las panzudas chimeneas hablan de un invierno dilatado y crudo en que las hayas y los abetos parecerán guinaldas de nieve.

Un poco más arriba, el lugarejo de Siresa, prestante, noble, merced a su iglesia venerable, que fué Capilla Real en las lejanías del siglo XI; sahutada por el recuerdo de la crianza del bravo Rey Alfonso I en el Monasterio de Canónigos agustinos. Muros fuertes, pardos; nada de exorno: ni capiteles, ni baquetones, ni canecillos; todo severidad, fortaleza. Así es esta raza.

Yo pondría la iglesia de San Pedro de Siresa como símbolo arquitectónico de la psiquis aragonesa; de allí bajó la Reconquista; de allí el Monarca más gallardo y comprensivo de toda la primera legítima dinastía. Allí viven los chesos, altos enjutos, vigorosos; gente de pro. Y allí está el monumento levantado a la Raza; la iglesia de Siresa: fé, seriedad, vigor.

Siresa es, de añadidura, el guardián del camino que conduce a la selva de Oza.

### La «boca del Infierno»

Estrecha aquí tanto la garganta montañosa, que parece milagro haber sido trazada una carretera. Las rocas enhiestas se aproximan tanto, que solamente dejan

un bajo por donde el río Aragón-Subordán baja bramando. La faz apocalíptica del paraje y los rugidos del agua aprisionada han recogido un apelativo apropiado: la «boca del Infierno». El ánimo queda suspenso ante la enorme hendidura.

Pero lo que hay detrás no es el Infierno. Sigue, ciertamente, el cañón rocoso, por igual valiente, tapizado de hayas y pinabetes que apenas dejan asomar las breñas; pero el término es un paraíso: «Oza».

Alabemos el esfuerzo de los chesos, que acaban de lograr la construcción de un camino vecinal a Oza; camino atrevido, difícil. La dinamita ha desgarrado aquella entraña virgen; los exóticos compresores han trepado de modo inverosímil: han cuidado pinos gigantes que estorbaban el paso. Y desde esta estrechez, a la que no llega el sol, se divisa al fondo el contraluz de Oza, por el vano de un salvaje arco de triunfo.

### Oza, la fría

Hace muchos años que estuve en la selva de Oza; y no se me ha olvidado aún la impresión de grandiosidad del bravo paraje. Todo es giganteo allí; el circo, los árboles. Pero en el hayedo, descansando sobre el césped de verdor rutilante, se logra un bienestar que trueca en apacible todo aquel escenario.



PRIMER ANIVERSARIO POR EL ALMA DEL SEÑOR

# D. RICARDO PRADO BETES

QUE FALLECIO EN ESTA CIUDAD EL DIA 8 DE ENERO DE 1930

recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus apenados hermano; hermanos políticos; sobrinos; primos y demás parientes, al recordar a sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha les suplican una oración por el alma del finado y la asistencia al aniversario que en sufragio de la misma se celebrará el día 14 próximo en la Parroquia de la Catedral después de los Oficios, por cuyos favores les quedarán muy reconocidos.

JACA Y ENERO DE 1931

El Ilmo. Sr. Obispo de Jaca, concedió indulgencias en la forma acostumbrada.

La selva de Oza (Oza quiere decir «la fría») tiene la ventaja de que se divisa de un golpe. No es precisa una larga caminata para admirarla. Los dardos del sol atraviesan el follaje tupido y se quiebran en las masas grises plateadas. Es el gris mismo que Velázquez ha puesto en los fondos de paisaje, y Goya en los retratos de su segunda manera. Y las intensidades del verde, las calidades coloristas, dan a este rincón el empuje de una gran sinfonía cromática, con su «allegro» del verde pálido, el «andante» del gris, el «scherzo» del verde subido y el «presto» brioso de los ocres.

Gemelo de Oza es Guarrinza, tierra de helechos; vallejitos practicados por el empuje colosal de los glaciares en su marcha al Sur, en remotas edades geológicas. Pero, generosos éstos, los dejaron vestidos de todos los primores y el regalo de la linfa de las fuentes y los trofeos de las cascadas.

## Un grupo escolar

La villa de Ansó va perdiendo poco a poco su sabor único entre todas las comarcas pirenaicas. Pero ello es irremediable. Las fachadas se restauran; se pavimentan las calles; se arrinconan el traje popular; los pastiches arquitectónicos ponen notas estridentes en la amenidad apacible del poblado.

Pero hay que hacer una excepción; mejor, dos; el Grupo Escolar y la vivienda para los profesores.

Al borde mismo del río Veral como sobre un acantilado, se levanta el gran edificio escolar, amplísimo, bien dotado, modelo en su género. Pero el acierto estriba en haber querido, y sabido, conservar el carácter, y hasta las líneas, de las pardas casonas ansotanas. Por eso, este Grupo Escolar no disuena; antes bien, armoniza en el conjunto sugestivo de la villa, con sus grandes aberturas de medio punto, su techumbre, sus detalles.

En el llano, más incomprensivo, se hubiese levantado un edificio de hormigón en masa, pesado y anodino; dejando a caras vistas el cemento invasor y antipático. Líneas frías y monótonas. Aquí, no. El ambiente; mejor diríamos el certero instinto de estas gentes despiertas, se impuso, y el arquitecto concibió y logró un edificio que andando el tiempo, cuando la pátina ponga sus tonos sentimentales en la sillaría, será una casa ansotana más con honores de palacio.

La vivienda para los maestros se alza en la plaza. Aquí era aún más peligroso el toque. Pero se ha logrado también, sobre todo en los bellos soportales y en el herraje de los balcones.

Celebremos, para extraerlos de los desatinos arquitectónicos corrientes y molientes de nuestro siglo, estos dos aciertos de Ansó.

(Continuará)

## Desde Madrid

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Parece que se vá navegando en política por aguas menos encrespadas y se empieza a considerar y aceptar, como mal menor, el programa del Gobierno respecto a elecciones parlamentarias.

Hay orden, aunque sea material, y esto, por ahora es lo importante, porque cada día, cada hora que se gane tiene que ser a beneficio de la reflexión y de soluciones de concordia.

No hemos de fijarnos ¿para qué? en la batuda de declaraciones políticas hechas para salir del paso, cuando no para enmarañar y agravar los problemas pendientes.

Mejor es estar atento a cuanto se vá desenvolviendo entre bastidores, porque, a veces, casi siempre, en nuestras costumbres, en ellos es donde suele hallarse la clave de lo que sucede o puede suceder.

Muchos elementos intelectuales, que venían figurando en las izquierdas, o se habían pasado a ellas, ya se creen en el caso de hacer un alto en el camino que habían emprendido, asustados o arrepentidos de su actuación.

La reflexión, pues, se ha abierto paso. Hoy ya quieren que las cosas vayan por cauces de evolución y aspiran a unas Cortes Constituyentes, aceptando, previamente, las resoluciones que éstas adopten, sean las que fueren, y hablan de dirigir un manifiesto al país en tal sentido.

En el campo socialista no ha se ha fijado todavía criterio definitivo, respecto a las próximas elecciones. Solo se sabe que los señores Besteiro y Saborit son partidarios de que el partido esté representado en las Cortes, pero otros opinan lo contrario y el pleito parece que se dejará

a la discusión de un Congreso, que se convocará al efecto.

Se ha echado a volar que el señor Alba había evolucionado hacia los llamados constitucionalistas y hasta se ha hablado de que el Doctor Marañón había traído de París determinadas sugerencias y hasta que un preeminente funcionario español en la capital francesa, por indicaciones de importantes personajes de la República vecina, había enviado ciertos consejos a esta Corte.

Habrá que descontar, naturalmente, cuanto la fantasía haya puesto en labios de unos y de otros, pues resulta que, según la personalidad que habla, es distinta la versión.

Si nuestros informes son exactos, como tenemos la pretensión de creer, resulta, en efecto, cierta la conversación mantenida por los señores Alba y Marañón respecto a Cortes y que el Sr. Alba ha declarado que para llegar a unas Constituyentes sería necesario hallar el cauce jurídico adecuado.

El cauce jurídico a que, indudablemente, se ha referido el Sr. Alba no puede ser otro que la convocatoria de unas Cortes con el carácter de ordinarias y que, por la índole de los problemas que ponga a debate, puede, en momento dado, tener el de Constituyentes.

Seguimos, como se vé, entregados a la confusión y a la incertidumbre y sin que, en realidad, se pueda adivinar una solución armónica.

El Gobierno está, hay que reconocerlo, en su puesto y con dominio sobre sí mismo para acudir con premura a donde crea menester.

Es un síntoma, por lo pronto, consolador que un número considerable de intelectuales, entre los que se cuentan Ortega Gasset y Marañón, se consideren en el caso de apartarse, como decimos al principio, de los senderos revolucionarios. Un poco más y la irreductibilidad sobre la forma en que hayan de ser convocadas las Cortes, pudiera deshacerse como el azucarillo en un vaso de agua, sobre todo no cabiendo ya opción después de ratificado el acuerdo del Gobierno relativo a la convocatoria de unas Cortes ordinarias.

B. LOIS

Madrid 4 de Enero de 1931.

III

## Lamentación

¡Oh, bella montaña! (1)

La Parca homicida  
con terrible saña,  
¡ay!, segó la vida  
ya, con su guadaña,  
de mi hija querida,  
que al salir de España  
te miró abatida.

La Peña imponente  
y majestuosa  
permanece ingente,  
sublime, grandiosa  
por eternamente;  
¡mientras, en la fosa,  
hundida su frente,  
mi nena reposa!

JULIO MANGADA ROSENÖRN

(1) Oroel

## SUSCRIPCION

PARA LA FAMILIA DEL CHOFER  
EUGENIO LONGAS PERIEL

Suma anterior de LA UNION.... pesetas 2'477'70

Don Francisco Pardo.....	2'00
» Mariano Sánchez Gastón (Zaragoza).....	15'00
» Ernesto García.....	5'00
» Francisco Castejón.....	25'00
» Mariano Marco, de Uncastillo.....	25'00
» Francisco Ascaso.....	5'00
» Alberto Laplana.....	25'00
» José Buesa Campo.....	10'00
» Ricardo Molinero, de Ansó.....	10'00
Doña Lorenza Abadías.....	5'00
Don Miguel Lacosta.....	5'00
M. I. Sr. don Pascual Aznar.....	5'00
Don Julián Malo Borra.....	2'00
» Mariano Bice.....	2'00
Doña Pilar Manresa.....	2'00
Don Antonio P. Gil.....	5'00
» Miguel Giménez.....	0'50
» Hilario Sanz García.....	0'50
Un amigo.....	2'00
Don Fernando Vidal.....	4'00
» Florencio Lacasa.....	5'00
» Manuel Diego.....	3'00
» Mariano Marraco.....	5'00
» José Seijó.....	2'00
Una señora.....	1'00
Don Lorenzo Orós.....	5'00
» Francisco Marraco.....	25'00
» Luis Cervelló.....	5'00
» Agustín Soler (Huesca).....	5'00
» Antonio Caubet.....	10'00

SUMAN..... 2.698'70

La Señora



# D.ª MATILDE ASO E IZUEL

falleció en Canfranc el día 28 de Diciembre de 1930

a los 71 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la Bendición Apostólica

E. P. D.

30

Sus apenados hermanos Ramón, Adolfo, Félix y Asunción; hermanas políticas Melchora Ezquerro, Victoria Langa y Amparo Compaired; sobrinos, primos y demás parientes, tienen el sentimiento de comunicar a todos sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, rogándoles tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, favor que agradecerán.

Las Misas Gregorianas que habían de celebrarse en el altar de San José de la iglesia del Carmen tienen lugar ante el de nuestra Señora del Pilar en su Capilla de la Catedral a las 10 y media

CANFRANC, ENERO DE 1931

### Suscripción por las víctimas de los Carabineros

Don Olegario Ferrer.....	25'00
» Luis Ara Tomás.....	20'00
» Pascual Aznar.....	5'00
» Juan de Sola.....	5'00
» Francisco Castejón.....	10'00
» Carlos Quintilla.....	10'00
» José Arritegui.....	30'00
Doña Teodora Laclaustra.....	4'00
Don Mariano Marco (Uncastillo).....	50'00
» Manuel Martínez.....	25'00
» Francisco Ascaso.....	5'00
» José Buesa Campo.....	5'00
» Manuel Solano, (Notario de Sos)...	25'00
» Alberto Laplana.....	25'00

### Suscripción por las víctimas de la Guardia Civil

Don Leoncio Martínez.....	15'00
» Enrique Cabrerizo.....	5'00
» Luis Ara Tomás.....	20'00
» Manuel Solano (Notario de Sos)...	25'00
» José Buesa Campo.....	5'00
» Alberto Laplana.....	25'00
» Mariano Marco (de Uncastillo).....	25'00
» Francisco Ascaso.....	5'00
» Pascual Aznar.....	5'00

## Gacetillas

Copiamos de «Montearagón» de Huesca:

El ilustrísimo Cabildo ha acordado con el benéfico de nuestro venerable y amadísimo Prelado, la predicación en la Catedral durante la misa de doce y media de los domingos.

Se han encargado de ella varios señores capitulares, cuya competencia científico-religiosa es bien conocida entre nosotros.

Las conferencias abarcarán un campo amplísimo contenido bajo este triple epígrafe: «Dios y su obra», «Jesucristo y su obra» y «la Iglesia y su obra».

Dentro de este programa se desarrollarán no sólo temas estrictamente religiosos, sino también muchísimos sumamente interesantes estrechamente relacionados con los primeros.

El Cabildo y los señores capitulares merecen caluroso aplauso por su acertado y honrosísimo acuerdo que tanto bien ha de hacer a nuestro pueblo proporcionándole la más amplia cultura religiosa.

El pasado domingo dió la conferencia primera de la serie, el muy ilustre señor don Estanislao Tricas, que desarrolló el tema «Necesidad del estudio de la Religión».

Para el próximo domingo anunció el tema siguiente: «La irreligión contemporánea y sus causas, o por qué son tantos los hombres que no creen».

Seguramente los hombres de Huesca asistirán en gran número a la misa de doce y media de la Catedral. Con ello al mismo tiempo que cumplen el sagrado deber de asistir al santo sacrificio, demostrarán su amor a la cultura.

Para su nuevo destino de San Sebastián salió días pasados el ilustrado Comandante de Carabineros Don Maduel de Ochoa Lorenzo acompañado de su distinguida esposa hijo. En la estación férrea fué despedido por sus compañeros y sus numerosas amistades, testimoniándole los afectos que aquí deja. La familia Ochoa nos ruega les despedamos en su nombre de todas aquellas familias de su amistad de quienes nos hayan podido hacerlo personalmente, apesar de su buen deseo y de su gratitud para todos.

El dignísimo General de brigada Don Fernando de Urruela, Gobernador Militar que ha sido durante varios años de esta plaza, salió el día 4 para su nuevo destino.

La despedida dispensada al caballeroso militar, que aquí deja tan gratos recuerdos, fué sencillamente expresiva y hubiera seguramente constituido una manifestación popular de simpatía de haber sido conocida por la ciudad la fecha de su partida que él modestamente cuidó de ocultar.

Sabe, no obstante, el señor Urruela, y su distinguida esposa, que su paso por Jaca, se recordará siempre con gratitud y cariño, pues la actuación de aquel se destacó por su cariño para todo lo nuestro, interesándole grandemente el progreso de los intereses locales.

Por eso es muy sentida la ausencia de los señores de Urruela y por eso dejan aquí grandes amigos. Las obras benéficas de la ciudad y los pobres de Jaca, han perdido con la marcha de la señora de Urruela una espléndida colaboradora.

El señor Urruela nos ha dejado un grato encargo para los jaqueses y para cumplirlo fielmente transcribimos la carta que nos dirige. Dice así:

Jaca 4 de Enero de 1.931

Sr. D. Fausto Abad.

*Mi distinguido amigo: Le ruego que por mediación de su periódico me despidan de tantos buenos amigos, como dejo en esta Ciudad y les haga el ofrecimiento de mi modesta persona, allá donde me encuentre.*

*Marcho a Madrid, en donde pienso poner mi casa, la que ofreceré oportunamente a todos.*

*Muy agradecido sabe soy suyo afectísimo amigo*

q. l. e. l. m.  
Fernando de Urruela

El día 3 último falleció en esta Ciudad la respetable y virtuosa señora Doña María Lalmolda Mur esposa del digno Inspector de Vigilancia de esta plaza Don Manuel Fernandez Lozano. En la conducción del cadáver a su última morada se puso de manifiesto las numerosas amistades que esta familia se ha conquistado entre nosotros en el poco tiempo que lleva aquí residiendo. Descanse en paz y que Dios conceda a su viudo y demás familia cristiana resignación.

Nos participa la Confitería de esta plaza La Imperial, que las monedas de oro de sus roscones de Reyes han correspondido, este año, a Don José Novales y a Don Joaquín Tajahuerce.

Después de breve enfermedad entregó a Dios su alma el día 5 último Don José Torres y Royo cuyos prestigios y caballerosidad intachable eran de todos conocidos.

Hace varios años se retiró a su casa de esta ciudad, donde cuenta con buenos amigos y numerosos parientes. Su muerte ha sido muy sentida pues su carácter afable le hizo acreedor a la simpatía y afecto de cuantos le trataron. Dios premiará su vida buena y dará a su viuda y demás familia resignación en la desgracia que lloran. Hacémosle presente nuestro pésame sentido.

En la iglesia de Santo Domingo se celebró el día 6 último, la boda de la bella señorita María Luisa Navarro Aldea, hija de nuestro considerado amigo D, Arturo Navarro, con D. Pascual Aguirre, teniente de Infantería.

Limitado el cortejo nupcial a los deudos de los contrayentes, la ceremonia se celebró en la intimidad, vistiendo ella elegante traje de ceremonia y él el uniforme del arma.

El nuevo matrimonio salió en viaje de novios que les deseamos felicísimo.

Reciban nuestra enhorabuena.

Desde la fecha todos los días laborales y durante las horas de diez a trece queda abierto el pago en la Depositaria de fondos Municipales del Excmo. Ayuntamiento de Jaca el cupón vencimiento 1.º de Enero correspondiente al empréstito municipal de 250.000 pesetas emitido para la construcción del Matadero en primero de Enero de 1923.

Igualmente queda abierto el pago de las obligaciones por igual concepto que la anterior y que resultaron amortizadas las señaladas con los números 44, 76, 87, 104, 181, 188, 208, 212, 232, 233, 269, 352, 373, 396, 424, 445, y 487.

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor 30—Jaca

VISADO POR LA CENSURA



EL SEÑOR

# D. José Torres y Royo

falleció en esta ciudad el día 5 de Enero de 1931

después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su viuda, hermana política, primos, sobrinos y demás parientes

TIENEN el sentimiento de comunicar a todos sus amigos y relacionados tan sensible desgracia y les ruegan encarecidamente encomienden a Dios el alma del finado por cuya caridad cristiana les quedarán sinceramente agradecidos.

JACA, ENERO DE 1931

**Vendo** una partida de hierba empacada; una prensa empacadora; varias máquinas y enseres agrícolas. Razón: Mayor, núm. 35, JACA

**Aprendiz** panadería se necesita. Razón en esta imprenta.

**ESTILOGRÁFICAS, LAS MEJORES MARCAS, SE VENDEN EN LA IMPRENTA DE ESTE PERIÓDICO.**

**Coche familiar**

factión con su toldilla y tarriana. Todo ello en buen estado de conservación. Se venden por precios muy ventajosos.

LA JACETANA

**Juan Lacasa y Hermano**

**¡Labradores!**

Si queréis adquirir Básculas de Romana doble o sencilla, de distintos tamaños y fuerza, oficialmente contrastadas y perfectamente afinadas a precios muy económicos, dirigirse a

**La Jacetana**

**Juan Lacasa y Hermano**  
JACA

**Lejía Nieve del Pirineo**

La lejía «Nieve del Pirineo» además de su calidad excelente tiene para quien la usa una grata sorpresa. Regala en un tanto por ciento considerable de botellas, una monedita de plata. Si es usted constante en el uso de esta lejía puede beneficiarse con este práctico regalo, ahorrará dinero se convencerá de sus condiciones y calidad inmejorable.

**Lejía Nieve del Pirineo**

**Anisados y Licores**

**JULIO ARAMBURO**

en JACA

En su ALMACEN, afueras de San Pedro, y despachados por su apoderado Sr. RAMOS.

**Banco de Crédito de Zaragoza**

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

**Sucursal de JACA:** MAYOR, NÚM. 26 BIS APARTADO, NÚM. 3 TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Ainsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Calanda, Canfranc-Arañones, Epila, Gallur, Graus, Híjar, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Híjar, Tamarite de Litera y Villafranca del Cid.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industriales.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

IMPOSICIONES EN METALICO CON INTERES

Los tipos de interés que abona este Banco son:

IMPOSICIONES A 1 AÑO 4 y medio por 100  
, 6 MESES 4 , ,  
, 3 3 y medio por 100  
, LA VISTA 2 , ,

CAJA DE AHORROS. CUATRO POR CIENTO ANUAL

Domicilio social, Edificio propiedad del Banco:  
INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

**CLINICA DE STA. OROSIA**

Situada en el Paseo de Alfonso XIII

Rayos X, Diatermia, Rayos infrarrojos, Rayos ultravioleta, Masaje, etc.

CIRUJIA, Laboratorio, Medicina general

Pensión para enfermos y operados Consulta de 10 a 1 y de 2 a 4  
LOS SÁBADOS CONSULTA GRATUITA PARA NIÑOS SANOS LACTANTES Y DE 1.ª EDAD

**Banco de Aragón**

ZARAGOZA

Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital . . . Ptas. 20.000.000  
Reservas . . . 6.000.000

SUCURSALES: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma, Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, JACA, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.

AGENCIA EN ADEMUZ  
BANCA—BOLSA—CAMBIO—CAJA DE AHORROS

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL  
Intereses que se abonan en la Central y Sucursales:

Cuentas corrientes a la vista . . . . . 2 1/2 % anual  
Imposiciones a plazo de 3 meses . . . 3 3/4 % anual  
Imposiciones a plazo de 6 meses . . . 4 % anual  
Imposiciones a plazo de 1 año . . . . . 4 1/4 % anual

LIBRETAS  
CAJA DE AHORROS AL 4 por 100 DE INTERES ANUAL

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc.

**Se venden** muebles usados en muy buenas condiciones, en la calle mayor número 44.-2.º.

**Banco Zaragozano**

SUCURSAL DE JACA

Calle Mayor, núm. 12

BANCA--BOLSA--CAMBIO

INTERESES QUE ABONA

En cuentas a la vista 2'50 por 100 anual  
, un mes . . . 3 , ,  
, tres meses 3'50 , ,  
, seis meses 4 , ,  
, un año . . . 4'50 , ,

CASA CENTRAL:

Coso, 47 y 49 y Don Jaime I, núm. 1

ZARAGOZA

CAJA DE AHORROS:

Libretas al 4 por ciento de interés

CAJAS DE ALQUILER

recientemente instaladas para la custodia de Valores, Documentos. Alhajas y cuanto se desee guardar. 25 pesetas al año.

SUCURSALES:

Alagón, Alhama de Aragón, Almazán, Arcos de Jalón, Ariza Ateca, Belchite, Binéfar, Calamocha, Calatayud, Cuenca, Ejea de los Caballeros, Guadalajara, Haro, Huete, JACA, Madrid, Monreal del Campo, Mottilla del Palancar, Sádaba, Santa Cruz de la Zarza, Santa Eulalia del Campo, Santo Domingo de la Calzada, Sos del Rey Católico, Tarancón, Tauste, Uncastillo, Zuera.

AGENCIAS DE CAJAS DE AHORROS MAS DE 90

**Caja de Previsión Social de Aragón**

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

**Caja de Ahorros:** (Bajo el protectorado y la inspección del Estado).

LIBRETAS DE AHORRO A LA VISTA: al 3 y 1/2 por %  
LIBRETAS DE AHORRO DIFERIDO: al 4 por %  
(muy recomendables para la formación de capitales Dotales).

Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.  
Cuentas de Ahorro: al 3 por 100.

Agente de la Caja en JACA  
**Don José Novales**

CAJA DE PENSIONES

**Pensiones vitalicias:** desde los 65 años (Retiro Obrero).

**Pensiones inmediatas:** muy convenientes para ancianos sin familia.

**Pensiones temporales:** desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).

**Capital-herencia:** a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando **Mejoras** adquiere el obrero derecho a **PENSION DE INVALIDEZ.**

P-63

**Guantes, Pielos**

ULTIMAS NOVEDADES

Gran Bazar, La 25.000

Mayor, 20—JACA

Almanaque

*Bailly - Bailliere*

*Almanaque Rosa*

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

**PINTURAS**

**PAPELES PINTADOS**

La casa **MAZUQUE** ha recibido una importante remesa de papeles pintados procedente de la fábrica I. Leroy de PARIS los cuales están de venta y pueden verse en su tienda, Gil Berges, 8.  
Para mayor comodidad del público envía esta casa los muestrarios a domicilio a quien lo solicite, lo mismo dentro que fuera de la población; a la par que da toda clase de explicaciones para su colocación.